

ДЖАУКЯН Г. Б.

ОПЫТ АНАЛИЗА ТЕРМИНОВ РОДСТВА С ПРИМЕНЕНИЕМ УНИВЕРСАЛЬНОЙ ЛИНГВИСТИЧЕСКОЙ МОДЕЛИ (УЛМ)

Потребность этнографов в точной фиксации значений терминов родства привела в конце концов к разработке методов их символического обозначения. Начиная с 20-х годов нашего столетия, предлагаются различные способы цифрового и буквенного обозначения терминов родства [1—6]. Любая методика такого описания предполагает анализ содержания терминов, разложение их на соответствующие элементы, и тесно соприкасается с различными способами семантического анализа в лингвистической науке, так как термины родства объединяются в качестве обозначений определенного семантического поля, к тому же с хорошо изученными отношениями денотатов. Именно поэтому терминология родства становится своего рода опытным участком также для лингвистов и логиков при проверке тех или иных принципов семантического анализа языка.

Бурное развитие новых лингвистических методов описания и анализа материала и усовершенствование старых, в частности развитие признакового описания с бинарной оценкой и широкое применение математических методов, приводят к поискам все новых и новых областей их применения. Кроме того, появление новой, смежной дисциплины — этнолингвистики ставит задачи, интересующие обе стороны, как этнографов, так и лингвистов. С конца 40-х годов появляются работы лингвистов по анализу терминов родства, с одной стороны, и этнографов, применяющих лингвистические методы анализа терминов родства — с другой. В частности, применяются аппарат математической логики [7, 8], комбинаторная методика [9], компонентный анализ [10—17]. (В данной статье мы не будем касаться работ сравнительно-исторического направления, в которых на первый план выступает сравнительный анализ терминов и попытки раскрытия их первичного содержания) [18—21].

Из каких же положений исходит, что отвергает и что использует из предшествующих методов и принципов описаний и классификации УЛМ [22, 23]?

Во-первых, подход на принципах УЛМ требует строго отличать универсальную точку зрения от типологическо-характерологической. Компонентный анализ и другие методики формальной записи и семантического анализа терминов родства обычно исходят из системы терминов родства одного или нескольких наиболее известных (в частности, европейских) языков и соответственно семейно-родственных организаций народов, говорящих на этих языках. При переходе к другим языкам и типам организаций исследователи вынуждены менять характер и принципы анализа, искать другие категории и признаки. Известно, что применяемые к европейским языкам принципы анализа часто оказываются недостаточными и неполноценными при переходе к более экзотическим типам систем [24].

Различение Дж. Катцем и Дж. Фодором двух типов семантических признаков: а) семантических маркеров, отражающих системные отношения и выражающих концептуальные элементы значений, и б) семантиче-